

E8 - The Green Gem Armor

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] Orphen

The Deep Dragons.

[00:04] Orphen

*With bodies like giant wolves
and pitch black fur,*

[00:08] Orphen

they live in Fenrir's Forest.

[00:11] Orphen

They are the warriors of the Dragon Races.

[00:14] Orphen

*Unable to produce any sound,
they use powerful dark Sorcery*

[00:19] Orphen

*to share the same thoughts
as their leader, Asraliel,*

[00:24] Orphen

*and indiscriminately attack anyone
who comes near the sanctuary.*

SIGN The Green Gem Armor

[02:19] Ryan

I'm going to have you tell me

[02:22] Ryan

more about yourself.

[02:35] Ryan

Claiomh Everlasting, age seventeen.

[02:38] Ryan

Born in Totokanta and unemployed.

[02:40] Ryan

She was born to her father, Ekintra,
and her mother, Tishtinie.

[02:45] Ryan

Apparently, she got sick quite
often as a young child.

[02:49] Ryan

As a result, her parents became

rather protective over her

[02:54] Ryan

and often got into squabbles
with her older sister.

[02:58] Ryan

But after a while,

[02:59] Ryan

she seemed to get better and her
condition naturally improved overall.

[03:05] Ryan

She often got into arguments with others,

[03:08] Ryan

but never held a grudge,

[03:12] Ryan

so very few held a grudge
against her either.

[03:28] Ryan

I've never heard of Deep Dragons
living with humans like this.

[03:34] Ryan

As long as people act in the way that's
expected of them, they will not be hated.

[03:41] Ryan

The same goes for myself.

[03:43] Ryan

I will act exactly how the one
who gave me this expects.

[03:47] Ryan

Because I don't want to be hated,

[03:51] Ryan

I continue to wear these clothes.

[03:54] Ryan

Snake Green. This is my
one and only trump card.

[03:59] Ryan

The one and only and ultimate.

[04:02] Ryan

A Sorcery weapon created
by the Dragon Races.

[04:06] Ryan

It is also the source of my despair.

[04:14] Ryan

This armor is forever evolving.

[04:21] Ryan

For example, I can even do
something like this with ease.

[04:26] Ryan

It's the most appropriate
weapon for this occasion.

[04:29] Ryan

I can steal one's heart or
brain or anything else.

[04:45] Ryan

This is what it means to interact.

[04:49] Ryan

How amusing.

[04:51] Ryan

This was supposed to be just another
mission, but there's been so many irregulars.

[04:57] Ryan

That Black Sorcerer...
He is also an irregular.

[05:02] Ryan

If we go far enough back, the world
and the Dragons are also irregular.

[05:06] Ryan

And Claiomh, to me, you're
also an irregular.

[05:13] Ryan

"I'm tired. I'm going to sleep. Zzz."

[05:19] Ryan

Everything in here is just so boring.

[05:24] Ryan

Are you just not good at
writing long passages?

[05:29] Ryan

This was the day she met me.

[05:32] Ryan

"I thought Leki might disappear,
but he came back. Thank goodness."

[05:39] Ryan

That's it?!

[05:40] Ryan

Why didn't you write anything about me?!

[05:43] Ryan

Why?!

[05:49] (Flashback) Claiomh

Leki, if you ever feel like you
can't win, you can run away, too.

[05:56] (Flashback) Ryan

Honestly, you should probably
worry about that boy right now.

[06:01] (Flashback) Claiomh

Ryan!

[06:03] (Flashback) Ryan

My partner just went after him.

[06:08] (Flashback) Ryan

No human can survive
being hunted by my partner.

[06:13] Helpart

I see.

[06:13] (Flashback) Ryan

Yes... This is what you call despair.

[06:14] Helpart

Apparently being closer
increases its effectiveness.

[06:21] (Flashback) Helpart

However, if you lose your concentration,

[06:23] (Flashback) Helpart

you won't be able to construct your Sorcery.

[06:25] (Flashback) Helpart

You humans feel pain, after all.

[06:39] Damian

From all places, come. To your home,
where the wind carves your presence.

[06:48] Helpart

M-Master...

[06:53] Damian

Return home. Scarred beast's cage.

[06:59] Damian

A large ripple, a small cry.

[07:06] Damian

Worms in the innards. Snakes in the guts.

[07:10] Damian

Gravel burying everything,
offered up to the south wind.

[07:19] Majic

He... ran away? But who cast that...

[07:25] Majic

spell?

[07:32] (Flashback) Claiomh

Despair this, despair that! I'm
sick of hearing that from you!

[07:36] (Flashback) Claiomh

Just what are you trying to accomplish?

[07:38] (Flashback) Claiomh

The sword from the other day isn't
enough? Now what do you want?!

[07:45] Ryan

I wonder what I want.

[07:51] Ryan

I want to teach you something.

I want to talk to you.

[07:54] Ryan

I want to persuade you. I want
to make you admit something.

[07:59] Ryan

This may seem trivial to you,
but it's important to me.

[08:03] Ryan

Far more important than my original mission.

[08:14] Ryan

An attack from outside?

[08:19] Ryan

It'll end me!

[08:35] Claiomh

Leki...

[08:48] Ryan

It's looking at me?

[08:50] Ryan

A gaze that can steal another's
life in a second...

[08:57] Ryan

But you see, that won't scare me.

[08:59] Ryan

Because only one thing has control over me.

[09:09] Ryan

I can move anywhere when
I'm within this armor.

[09:13] Ryan

Even if that's within the ground.

[09:15] Ryan

And a Deep Dragon's gaze cannot
penetrate into the ground.

[09:22] Claiomh

Why are you doing this?!

[09:24] Ryan

Because you didn't understand.

[09:27] Claiomh

Understand what?!

[09:28] Ryan

I want to teach you... despair.

[09:33] Claiomh

But... that's...

[09:35] Ryan

And this armor allows me to
find out as well as attack...

[09:42] Ryan

My job is to kill, Claiomh.

[09:46] Ryan

I do as I am ordered.

[09:49] Ryan

Someone else even decides if
I'm going to live or die.

[09:54] Ryan

The only free will I have is to decide if
I'm going to let my target live or die.

[09:59] Ryan

If I do my job properly,

[10:01] Ryan

I may even be able to carry out my
mission without killing anyone.

[10:05] Ryan

But you caused something irregular.

[10:09] Ryan

Now, I have no choice but to kill you.

[10:13] Ryan

If I twist a little harder, your
body will be ripped apart.

[10:18] Ryan

Yes, to the point that even the
Deep Dragon cannot heal you.

[10:24] Ryan

I don't want you to simply die.

[10:26] Ryan

I hate killing.

[10:29] Ryan

I don't consider myself a man of morals,

[10:32] Ryan

but killing others is humiliating
for personal reasons.

[10:37] Ryan

Dying is quite simple.

[10:40] Ryan

But I have to continue living
while holding onto despair.

[10:44] Ryan

Compared to that, dying is so simple!

[10:48] Ryan

Before you die, I'll have you
find out what despair is.

[10:51] Ryan

Even if it's only a thousandth
of what I'm feeling.

[10:55] Ryan

Otherwise...

[10:58] Ryan

it just wouldn't be right.

[11:05] Ryan

She's not fighting back?

[11:08] Ryan

What's going on here?

[11:11] Ryan

*I can hear her heartbeat,
and she's breathing.*

[11:16] Ryan

*She's alive... And this is,
without a doubt, Claiomh.*

[11:19] Ryan

A trap? No, what kind of trap would this be?

[11:23] Ryan

Chances are I'd strangle
her to death first.

[11:27] Ryan

*What's going on? I can't
tell anything from here.*

[11:31] Ryan

*But I'll run into that Deep Dragon
if I go up to the surface.*

[11:35] Ryan

Unbelievable.

[11:37] Ryan

*But I don't want to kill
her without making sure...*

[11:40] Ryan

No, she doesn't fully comprehend yet!

[11:43] Ryan

And that's really important to me!

[11:46] Ryan

*Yes... More than my original mission
to retrieve the Deep Dragon...*

[12:03] Ryan

What's going on?

[12:05] Ryan

Did she die of shock from the fear of dying?

[12:07] Ryan

No, she's not dead.

[12:10] Ryan

Braindead? But that's impossible...

[12:14] Ryan

I guess I'll go ahead and retrieve this.

[12:29] Ryan

A Deep Dragon...

[12:32] Ryan

*There's no way it's here. They're
all in the sanctuary...*

[12:38] Ryan

*The Deep Dragon XX... The only
one that's outside of the sanctuary...*

[12:44] Ryan

Is Asraliel's offspring.

[12:46] Ryan

But Asraliel's still alive!

[12:49] Ryan

Did he inherit his name? But why?!

[12:52] Ryan

For what reason?!

[13:06] ???

[13:09] Volkan

You obstinate creature! Take this!

[13:10] Dortin

Big Bro?

[13:13] Volkan

You accursed box! You dare
defy the great Vulcano Volkan?

[13:16] Volkan

Let crooked nails be hammered
into you until you die!

[13:20] Dortin

Building blocks...

[13:22] Dortin

But there's barely anything worth
anything in this dirty, old building.

[13:26] Volkan

Not true.

[13:28] Volkan

If there's nothing below, look above.

[13:30] Volkan

Bow down to my genius idea!

[13:46] Damian

That was unexpected.

[13:48] Damian

This must've been unexpected
for the lord, as well.

[13:53] Corgon/Ed

Probably.

[13:55] Damian

Yuis.

[13:58] Damian

Go pursue him.

[14:02] Damian

He's trying to escape despite how badly he's injured.

[14:06] Damian

He's probably trying to go back to his headquarters.

[14:08] Corgon

If he survives, you mean?

[14:12] Damian

He disappeared...

[14:14] Damian

The Deep Dragon.

[14:18] Damian

Just so you know, the Red Dragon I ran into barely fought back before fleeing.

[14:31] Damian

They should be exchanging information now that they've encountered an unknown power,

[14:36] Damian

because their network doesn't seem to be complete.

[14:42] Corgon

He mentioned no network in the same world was superior over the other.

[14:47] Damian

All right, I will admit it.

[14:49] Damian

Even our network is not completely functioning.

[14:53] Damian

But the order doesn't change.

[14:55] Damian

Pursue him and go to their headquarters.

[14:59] Damian

Then confirm if they are using any other forces we are yet unaware of,

[15:03] Damian

and attack them if possible, if they are.

[15:06] Corgon

Me alone?

[15:07] Damian

You're being marked by them.

[15:09] Damian

In order to use that to our advantage, I've cast a spell on your observer.

[15:15] Damian

That is why they still believe that
you're under their observation.

[15:21] Damian

I'm going to take this boy to
somewhere he can be healed,

[15:25] Damian

and then pursue the Deep Dragon.

[15:27] Corgon

What of the girl?

[15:29] Damian

I'd rather not touch a target that the
Deep Dragon may have done something to.

[15:34] Damian

She may blow up as soon
as we try to move her.

[15:37] Damian

Regardless, I'm sure Winona
will take care of it.

[15:40] Damian

That's her jurisdiction.

[15:42] Corgon

Understood.

[15:45] Damian

Have you ever reconsidered helping the lord?

[15:52] Corgon

Why do you ask?

[15:54] Damian

Well, Winona said something bizarre:

[15:59] Damian

That you failed to kill the target.

[16:23] Lottecia

No!

[16:29] Orphen

Why?

[16:30] Orphen

Why isn't he here?

[16:32] Orphen

Why?!

[16:33] Lottecia

They're both right there.

[16:36] Orphen

Why?!

[16:37] Lottecia

Can't you see?! They're both right there!

[16:40] Orphen

It doesn't make any sense that he's not here!

[16:43] Lottecia

Orphen?

[16:45] Orphen

Leki's not here! Why isn't he here?!

[16:49] Orphen

He's a Deep Dragon.

[16:50] Orphen

He's been protecting Claiomh this whole time.

[16:54] Orphen

So why...

[16:55] Majic (Helpart)

Anyone would scream, "Why?"

[16:59] Majic (Helpart)

And then I also reply, "Why?"

[17:02] Majic (Helpart)

When I'm about to die...

[17:06] Majic (Helpart)

Why can't you just stay silent?

[17:17] Orphen

Helpart!

[17:19] Helpart

You probably shouldn't.

[17:22] Helpart

This girl is who she seems...

[17:24] Helpart

But it appears as though
her soul went elsewhere.

[17:30] Orphen

What are you after? Where's Majic?

[17:33] Helpart

I'm here to make a declaration.

[17:34] Orphen

What?

[17:35] Helpart

You just asked me what I'm after.

I'm here to make a declaration.

[17:41] Orphen

Okay, what are you declaring? Tell me.

[17:44] Helpart

Destruction.

[17:45] Orphen

Destruction? You're telling
me I'm gonna be destroyed?

[17:47] Helpart

No, this city will be.

[17:52] Orphen

Are you stupid?

[17:53] Orphen

This is Urbanrama, one of the four
biggest cities on the whole continent.

[17:57] Orphen

How many people do you think are here?

[18:00] Orphen

There's a branch for the Continental
Sorcerers' Association here,

[18:02] Orphen

all the citizens have military experience,

[18:05] Orphen

and there are plenty of weapons to go around.

[18:07] Orphen

So tell me... How are
you going to destroy it?

[18:10] Helpart

I never said I was going to destroy it...

[18:12] Helpart

But it'll be destroyed as a result...

[18:15] Helpart

if we fight.

[18:19] Orphen

For what?

[18:21] Helpart

According to Ryan, it's
because it's necessary.

[18:25] Lottecia

Wait, Ryan's involved in this?!

[18:28] Lottecia

Where is he?!

[18:30] Helpart

I've made my declaration.

[18:41] Orphen

Claiomh! Wake up!

[18:43] Orphen

Her soul went off somewhere?! Like hell!

[18:47] Orphen

Wake up, already! What happened?

[18:50] Orphen

Where the hell is Majic?!

[18:51] Orphen

Hey! Claiomh!

[18:54] Lottecia

Orphen...

[18:59] Lottecia

I unsheathe thee, Sword of Light!

[19:24] Helpart

I'm here to make a declaration.

[19:28] (Flashback) Helpart

Destruction.

[19:29] Orphen

Destruction...? For what reason? Why? How?

[19:36] Lottecia

What happened to Claiomh?

[19:39] Orphen

I don't know, but she's clearly not okay.

[19:43] Orphen

We'll have to take her to a doctor.

[19:47] Lottecia

That man from earlier... I thought he was Majic, but he suddenly transformed.

[19:52] Lottecia

What was that?

[19:55] Orphen

He's from one of the Dragon Races.

[19:57] Orphen

Basically, humans don't know much about them, but monsters like that definitely exist.

[20:03] Orphen

So Majic's missing...

[20:07] Orphen

What the hell happened?
I don't even know that.

[20:11] Lottecia

We need to go find him!

[20:14] Orphen

What we need to prioritize
right now is our own safety.

[20:17] Lottecia

So you're just going to leave him alone?!

[20:19] Orphen

If you're thinking that you want

[20:21] Orphen

to obtain the same kind of powers
as me in order to defeat Ed...

[20:25] Orphen

If you still think you need that...

[20:29] Orphen

You first need to believe in my methods.

[20:32] Orphen

If you can't do that, do whatever you want.

[20:39] Winona

My goodness. How does one
level a building like this?

[20:48] Winona

Leave her with me. You look like
you're gonna fall over any second.

[20:53] Orphen

Thanks.

[20:59] Lottecia

Orphen...

[21:01] Orphen

So I guess you were okay.

[21:04] Winona

Some weird guy ran me out
of my room at the inn.

[21:08] Winona

He told me to wander outside for a bit.

[21:11] Winona

But perhaps I should take
his warning as good will.

[21:15] Orphen

Damn it!

[21:18] Winona

So, hey. Want me to explain
everything to you?

[21:22] Orphen

What?

[21:23] Winona

Traveling and vacations are my hobby.

[21:25] Winona

I've seen all kinds of things,
probably way more than you.

[21:31] Winona

When I look at people, I instantly
know what kind of trouble they're in.

[21:39] Winona

That's just how it is.

[21:42] Orphen

Sorry, I don't have time for jokes right now.

[23:31] Winona

The lord needs you.

[23:33] Lottecia

Stop! Now's not the time for this!

[23:36] Orphen

Wait... Don't tell me that's Leki.

SIGN The Messenger from the Imminent Domain